



IZENA EMATEKO ORRIA - FICHA DE INSCRIPCIÓN

Gu ere bertsoan

ESKATZAILEA - SOLICITANTE

Ikastetxea - Centro Escolar

Telefonoa - Teléfono

Kalea - Calle

Zkia - Nº

PK - CP

Posta Elektronikoa - Correo electrónico

Faxa - Fax

Harremanetan jartzeko pertsona - Persona de contacto

Ikastetxearen ordutegia - Horario del Centro

Goizez-Mañana

Arratsaldez-Tarde

HARTZAILEAK - PARTICIPANTES

Talde bakoitzeko orri bat bete – Rellenar una ficha por cada grupo solicitante

Parte hartzaile kopurua - Nº de participantes

Parte-hartzaile kopurua (emakumezkoak) - Nº participantes femeninos

Parte-hartzaile kopurua (gizonezkoak) - Nº participantes masculinos

Jarduera hau euskaraz egingo da.

Ikasleak - Escolares :

Etapas - Etapas

LHko D ereduko 5. mailako ikasleentzat

Maila - Nivel

5. maila (A, B...)

Oharrak (egutegi edo ordutegi lehentasunak, jaiegunak, saio kopurua eta iraupena...) - Observaciones (preferencias de calendario / horario, días festivos, número y duración de las sesiones...)

Data - Fecha

Irakurri arretaz datu pertsonalen tratamenduari buruzko informazioa.
Lea atentamente la información relativa al tratamiento de los datos personales.

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

<p>Tratamenduaren arduraduna</p> <p><i>Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)</p>
<p>Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak</p> <p><i>Contacto del Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – informacion@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org</p>
<p>Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak</p> <p><i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i></p>	<p>dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org</p>
<p>Tratamenduaren xedeak</p> <p><i>Finalidad del tratamiento</i></p>	<p>Vitoria-Gasteizko hezkuntza premia bereziak dituzten pertsonentzako lan egiten duten elkarteek aurkeztutako eskaerak eta bestelako dokumentazioa izapidetzea eta diru-laguntzak ematea 39/2015 Legeari, Dirulaguntzen Lege Orokorriari eta indarrean dauden gainontzeko xedapenei jarraiki.</p> <p><i>Gestionar las solicitudes, así como la documentación presentada por las Asociaciones dedicadas a la atención de personas con necesidades educativas especiales de Vitoria-Gasteiz y tramitar los procedimientos de concesión de subvenciones destinadas a las mismas de acuerdo con lo previsto en la Ley 39/2015, la Ley General de Subvenciones y demás disposiciones vigentes.</i></p>
<p>Tratamenduaren legitimazioa edo oianarri juridikoa</p> <p><i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i></p>	<p><i>Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorra eta Udalaren Diru-laguntzei buruzko Ordenantza. DBAOk 6.1.a) artikulua: Interesdunak bere datu pertsonalak tratatzeko adostasuna eman du helburu zehatz bati edo gehiagori begira.</i></p> <p><i>Ley General de Subvenciones y Ordenanza municipal de subvenciones. Artículo 6.1.a) RGPD: La persona interesada dio su consentimiento para el tratamiento de sus datos personales para uno o varios fines específicos .</i></p>
<p>Hartzaileak</p> <p><i>Personas o entidades destinatarias</i></p>	<p>Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitiemoekin zuzeneko lotura duten xedeak betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere.</p> <p><i>Los datos podrán ser cedidos a tercera entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i></p>
<p>Gordetzeko epea</p> <p><i>Plazo de conservación</i></p>	<p>Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko legez ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei.</p> <p><i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i></p>
<p>Pertsonen eskubideak</p> <p><i>Derechos de las personas</i></p>	<p>Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.</p> <p><i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i></p>